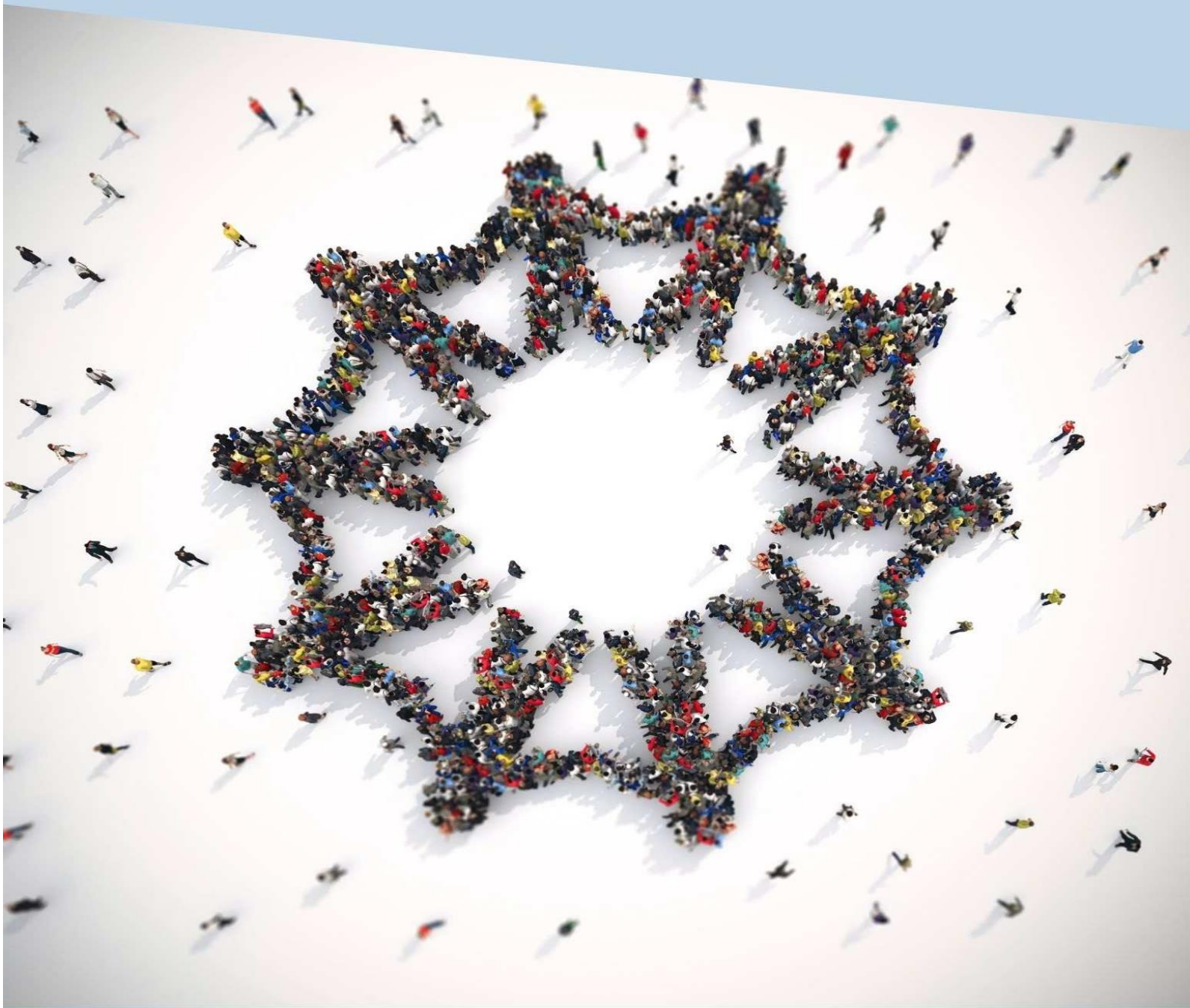


INTERNATIONAL JOURNAL ON INTEGRATED EDUCATION



www.journals.researchparks.org



International Journal on Integrated Education (IJIE)

ISSN: 2620-3502

Table of Content - Volume 6 | No 3 (Mar 2023)

No	Paper Title	Author Name	Page No
1	A New Natural Language Processing-Based Essay Grading Algorithm	S. Suman Rajest, R. Regin, Shynu T, Steffi. R	1-22
2	Stages of Formation of International Legal Regulation Investment Activity	Kuzieva Nargiza Ramazanovna	23-27
3	The Spiritual-Semantic Group of Phrases in the Works of Khudoyberdi Tokhtaboyev	Nigora Joranzarova Kurbanboy Kizi	28-31
4	The Role of Tahir Malik's Works in Youth Education	Ismailova Marhabo Boysarovna, Porsieva Zamira Mukhtorovna	32-35
5	Inadequacy of Infrastructural Facilities in Public Universities in Nigeria: Causes, Effects and Solutions	Victor Olugbenga Ayoko, ThankGod PETER, Deborah Oluwaseun Jegede	36-45
6	On the Foundation of Multimedia Applications, Teaching "Information Technology in Construction"	Karimov A. A.	46-49
7	Educational Technology and the Future of Teaching: Preparing for the Challenges and Opportunities Ahead	Hanan Ahmad Mohammad Jaradat	50-55
8	A New Natural Language Processing-Based Essay Grading Algorithm	S. Suman Rajest, R. Regin, Shynu T, Steffi. R	56-72
9	Socio-Psychological Characteristics of Leaders Working in the Higher Education System	Tilavov Mukhtor Khasanovich	73-78
10	The Essence of Person-Based Learning in Continuous Professional Development of the Teacher	Fayzullaeva Gulchekhra Sharipboevna	79-82
11	Structure of a Universal Multifunctional Digital Card in the Interest of the Armed Forces of the Republic of Uzbekistan in the Border Area	Ashurov Furkat Rajabovich	83-87
12	Linguistic Principles of Forming Linguistic Competence of Primary Class Students in The Process of Getting to Know the Features of The Text	Bazarova Ziyoda Eshbaevna	88-93
13	An Appraisal of Gender Differential in Tertiary Education in Yobe State, Nigeria	Yakubu Babaniyo Sanda	94-109
14	From Stress Reduction to Resilience Building: The Role of Yoga in Promoting Mental Health and Well-Being	Regina Veckalne	110-114

International Journal on Integrated Education (IJIE)**ISSN: 2620-3502****Table of Content - Volume 6 | No 3 (Mar 2023)**

No	Paper Title	Author Name	Page No
37	On the Realition of Conceptosphere and Mentality	Fayziyeva Aziza Anvarovna	249-251
38	New Pedagogical Technologies in Teaching Foreign Languages	Ravshanova Nasiba Karamatovna	252-255
39	Communicative Competence Development in Teaching Foreign Language for Professional Purpose	Abdirakhimova Mokhigul Normurodovna	256-259
40	Methods of Teaching Speaking in Foreign Language Lessons	Ishonkulov Sherzod Usmonovich	260-263
41	Interactive Nature of Foreign Language Teaching	Ravshanova Nasiba Karamatovna	264-266
42	Inversive Clauses and Intonation in French	Tuyboeva Shakhnoza	267-269
43	Theoretical Aspects of Studying of Collocations	Mehmonova Yulduz Chorikulovna	270-273
44	Innovative Approaches to Hr Management is the Objective Need of Modern Hr Management	Ahtamova Mohigul Erkinovna, Boboqulov Davlat	274-281
45	Relationship between Instructional Supervision and Teachers' Job Satisfaction	H. M. Lalitha Kumari	282-287
46	Curriculum Supervision in Post-Basic Education and Career Development (PBECD) in Nigeria	Ernest Ohiosmua Ohibime , Zakari Adamu, Victor Olugbenga AYOKO	288-293



Theoretical Aspects of Studying of Collocations

e-ISSN : 2620 - 3502

p-ISSN : 2615 - 3785

Mehmonova Yulduz Chorikulovna

Buxoro davlat universiteti, Tarjimashunoslik va lingvodidaktika kafedrasi o'qituvchisi
yulduzmehmonova1978@gmail.com

Abstract: This article is devoted to the theoretical aspects of studying of collocations. by translation of texts with lexicogrammatical resources of functional equivalence in English and Uzbek languages. The expression of translation of texts with lexicogrammatical resources have been analyzed and differences identified.

Keywords: aspect, theory, collocation, grammatical meaning, syntactic communication, semantic and grammatical features, word combination components.

Introduction.

The theory of word combinations was developed by the scientist V. V. Vinogradov in linguistics in recent years. In the current linguistics, the definition of word combinations pointed out by scholar Vinogradov is accepted as the most appropriate tariff that can reveal the essence of word combinations. Word combinations are unique, but it is a grammatical unit consisting of the combination of two or more independent words that serve to express divided concepts or ideas. Various opinions and ideas of our scientists about this unit are included in this article.

Main part.

The phrase is considered one of the basic units of the syntactic level of the language. Along with the proposal, this phenomenon has long attracted the attention of linguists. 377 years ago, the English scientist B. Johnson was the first to become interested in the rules of word combinations for the formation of parts of speech.

After him, another English linguist, J. Brightland became interested in this problem at the beginning of the XVIII century. He dealt with the issues of the emergence of syntactic relations between parts of speech using prepositions. In their works, to some extent, this problem was touched upon by other English linguists of the XVIII and XIX centuries: R. Lowth, L. Murray, G. Sweet, etc. In the XX century, English and American linguists made some contribution to the study of the phrase: O. Jespersen, E. Kreising, L. Bloomfield, G. Whitehall, R. Leese, J.N. Levy, R. Sussex, B. Warren, C.F. Hockett, R. Long and others.

The phrase in the Uzbek language has been studied in more details than other units of the language, as evidenced by the content of the academic grammar of the modern Uzbek language. In order to identify their structural models, semantic relations between their components, we express our understanding regarding certain controversial aspects of the study of the phrase in general and on the material of the Uzbek language in particular. To achieve this goal, the following tasks are set in the work: - to give a brief overview of the contribution of English, American, Russian and Uzbek linguists to the formation of the study of the phrase; - describe the basic concepts and terms associated with the phrase;

- to express an attitude to some controversial issues related to the theory of the phrase;
- to identify structural models of substantive phrases of the Uzbek and English languages, to characterize their features and means of communication in these languages, as well as to

- 1) affixes and connecting units that are included in the word form;
- 2) speech sounds (phonemes).

➤ Thus, familiarization with the works of a number of English and American linguists indicates that they rarely address the problem of the phrase, the sentence is in the center of their attention, and they look at the phrase as a component of the sentence. But there are separate provisions in their theory that have enabled Russian linguists to study the phrase deeply and comprehensively. Below we will consider the contribution of Russian scientists to the development of the study of the phrase. Their findings are applicable not only to the material of the Russian language, but also to the materials of English, Uzbek, and other languages of the world. As follows from this brief review, English and American linguists, as well as other Western scientists, have been developing the theory of word combination.

However, their understanding and interpretation of this syntactic phenomenon differs in many ways from the theory of this problem accepted in Russian studies. In Russian linguistics, syntactic phenomena, including word combinations, have attracted the attention of scientists since the time of M.V. Lomonosov. He defines syntax as the study of "composing parts of a word" (i.e. parts of speech) containing the rules for combining words in a sentence based on coordination and control. He establishes the leading principle of the formation of combinations of words, but does not use the term "phrase" in relation to such combinations. This principle is the syntactic distribution of parts of speech by attaching words of other parts of speech to them. Such an attachment is based on the syntactic property of the core word. With these views, M.V. Lomonosov laid the foundation for the theory of word combinations, although he did not give a definition of this syntactic phenomenon.

➤ Another Russian scholar, A.H. Vostokov, who was a follower of M.V. Lomonosov, defined syntax as the study of a phrase, which, according to his definition, "is a part of grammar showing the rules that words should copulate in speech". The most valuable thing in his teaching about word combinations is that he places special emphasis on the interaction of grammatical and lexico-semantic factors that influence the connections of words in the formation of a phrase. The study of the sentence was also included in the grammar of A.H. Vostokov. With the gradual development of Russian linguistics, the understanding of syntax problems has also changed, i.e. the problem of developing a sentence theory has been put in the foreground. The attention of the scientists was directed to the study of the connections between the words included in the structure of the sentence, i.e., the study of the members of the

sentence. In this regard, the concept of a phrase turned out to be unnecessary.

Therefore, in the works of linguists of Russia in the middle of the XIX century A.A. Potebnya and F.I. Buslaev we do not find any information about the phrase. F.F. Fortunatov made a significant contribution to the development of the study of the phrase. He considers this linguistic phenomenon to be the main object of syntactic research, defining it as an independent category of syntactic science. He gives the phrase the following definition: A phrase is "that whole in meaning that is formed by the combination of one complete word (not a particle) with another complete word, whether it is an expression of a whole psychological judgment, or an expression of its part". He considers the sentence to be a complete phrase, and thus he considers the phrase as the main syntactic unit of the language.

In Uzbek linguistics we can find in Prof. A.F. Gulomov's work the information about the volume of word combination, its components, simplicity and complexity. Although A.F. Gulomov did not specifically examine word combinations and their components, information was given about determinants of complex composition, what words they are expressed in, the lexical relationship of their components, the relationship of complex compounds to a defining subordinate clause, etc., and even attributive compounds consisting of three or more words were named after "complex compounds".

Professor A. Gulomov in the classification of word combination uses akad. V. Vinogradov's

Copyright (c) 2023 Author (s). This is an open-access article distributed under the terms of Creative Commons Attribution License (CC BY). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

classification. But Uzbek linguist A. Safayev recommends to divide compounds into one-part, two-parts and multi-parts syntactic constructions.

Conclusion.

Above we will consider the contribution of all linguists, scientists to the development of the study of the collocation. Their findings are applicable not only to the material of the one language, but also to the materials of English, Uzbek, and other languages of the world. As follows from this brief review, English and American linguists, as well as other Western scientists, have been developing the theory of collocation.

References:

1. MEHMONOVA, Y. (2023). TYPOLOGY OF COLLOCATIONS IN COMBINATORIAL LINGUISTICS. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz), 29(29).
2. THE ROLE OF WORD COMBINATION COMPONENTS IN THE SENTENCE OF ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES. " GERMANY" MODERN SCIENTIFIC RESEARCH: ACHIEVEMENTS, INNOVATIONS AND DEVELOPMENT PROSPECTS, 9(1).
3. Mehmonova, Y.C., 2023. Typology of Collocations in the English and Uzbek Languages. Web of Semantic: Universal Journal on Innovative Education, 2(2), pp.1-4.
4. Mehmonova, Y. (2022). LEXICO- GRAMMATICAL RESOURCES OF FUNCTIONAL EQUIVALENCE IN THE TRANSLATION OF TEXTS FROM ENGLISH INTO UZBEK. Eurasian Journal of Academic Research, 2(2), 349–353.
5. Chorikulovna, M. Y. (2022). Syntactic and semantic analysis of word combinations in the English and Uzbek languages. Pindus Journal of Culture, Literature, and ELT, 2(5), 199- 206.
6. TRANSLATION OF ENGLISH COLLOCATIONS INTO UZBEK LANGUAGE YC Mehmonova, S Jurayeva - " GERMANY" MODERN SCIENTIFIC RESEARCH ..., 2023
7. Tuyboeva, S... (2022). LINGUISTIC ANALYSIS OF SIMPLE SENTENCE CONSTRUCTION IN UZBEK AND FRENCH. Eurasian Journal of Academic Research, 2(3), 184–187.
8. Zokirova Nargiza Savrievna. (2022). The Concept of Discourse as A Cognitive

Phenomenon of Translation. Eurasian Research Bulletin, 7, 207–211.

9. Shakhnoza, T. (2022). Learning the Polysemy of the French Noun "Souris" and the Verb "Battre". Central Asian Journal of Literature, Philosophy and Culture, 3(6), 75-79.
10. Mehmonova Y. C. Lexical And Grammatical Collocations in the English Sentences
//Eurasian Research Bulletin. – 2022. – Т. 8. – С. 43-47.
11. Xafizovna, R. N.. (2022). Linguistic Politeness Theory Review: Yueguo Gu, Sachiko Ide, Shoshena Blum Kulka, Bruce Frasher and William Nolen, Hornst Arndt and Richard Janney. Pindus Journal of Culture, Literature, and ELT, 2(5), 145–152.
12. Рабиева, М. (2022). Контекстуально-ситуативные и социо-коммуникативные принципы эвфемизма, ортофемизации и дисфемизации. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz), 8(8).
извлечено от
http://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/5455
13. Subxonova, M. (2022). LINGVOMADANIY BIRLIKLARNING DOSTLIK HAQIDAGI INGLIZ VA O'ZBEK MAQOLLARIDA IFODALANISHI. ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.Uz), 23(23).
извлечено от
https://journal.buxdu.uz/index.php/journals_buxdu/article/view/8213

Copyright (c) 2023 Author (s). This is an open-access article distributed under the terms of Creative Commons Attribution License (CC BY). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

